

## T1 Pro

Non-Programmable  
Thermostat

## Guía del usuario

### El paquete incluye:

- Termostato T1 Pro
- Sistema de montaje UWP™
- Adaptador de instalación estándar de Honeywell (adaptador para cajetín de empalmes)
- Placa de cubierta decorativa Honeywell – pequeña; tamaño 4-49/64 in x 4-49/64 in x 11/32 in (121 mm x 121 mm x 9 mm)
- Tornillos y taquetes
- 2 baterías AA
- Instrucciones de instalación y guía del usuario



## Controles del termostato

- **Información del estado del sistema**
    - Cool On (refrigeración activada)/Heat On (calefacción activada)/Compressor Protection (protección del compresor)
  - **Menú**
    - Presione para mostrar el Mode (modo) visualizar (Heat [calefacción], Off [apagado], Cool [frio]) y Fan [ventilador] (Auto [automático], On [encendido])
  - **Punto de referencia de la temperatura interior**
    - Presione + o - para cambiar la configuración de temperatura
  - **Temperatura real en interiores**
  - **Botones de regulación de la temperatura/Navegación**
    - Presione para aumentar o disminuir el punto de referencia de la temperatura y para navegar por los menús y sus opciones
- 

La pantalla se encenderá al presionar cualquiera de los tres botones. Si el suministro de energía se realiza desde el cable C, la pantalla permanecerá iluminada durante 45 segundos después de que efectúa los cambios. Si el suministro de energía se realiza desde las baterías únicamente, la pantalla permanecerá iluminada durante 8 segundos. Dependiendo de la forma como se instaló su termostato, la luz de la pantalla puede estar siempre encendida.

## Asistencia al cliente

Llame gratis al Departamento de servicio al cliente de Honeywell al  
**1-800-468-1502.**

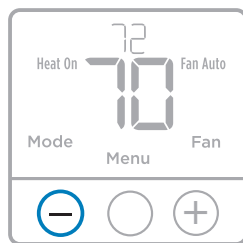
## Configuraciones de funcionamiento del sistema

- 1 Presione **Menu** (Menú) para que aparezcan los menús Mode (Modo) y Fan (Ventilador).
- 2 Presione **Mode** (Modo) (⊖) para ver las opciones de modos disponibles.

**NOTA:** Los modos disponibles del sistema varían según el modelo y las configuraciones del sistema.

Modos del **sistema**:

- **Heat** (Calefacción)
- **Cool** (Refrigeración)
- **Off** (Apagado)



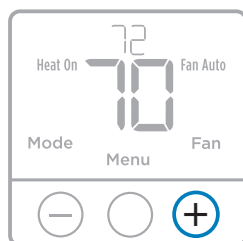
## Configuraciones de funcionamiento del ventilador

- 1 Presione **Menu** (Menú) para que aparezcan los menús Mode (Modo) y Fan (Ventilador).
- 2 Presione **Fan** (Ventilador) (⊕) para ver las opciones de modos de ventilador.

**NOTA:** Los modos disponibles del ventilador varían según las configuraciones del sistema.

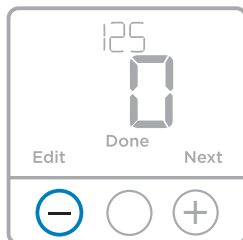
Modos del **ventilador**:

- **Auto** (Automático): El ventilador funciona solo cuando el sistema de calefacción o refrigeración está encendido.
- **On** (Encendido): El ventilador está siempre encendido.



## Configuración de los grados Fahrenheit (F) o Centígrados (C)

- 1 Mantener presionado el botón de **Menu** (Menú) (centro) por aproximadamente 3 segundos para entrar al menú Avanzado.
- 2 Para cambiar la opción de configuración 125 presione **Edit** (⊖) para cambiar unidades: 0 = Fahrenheit, 1 = Celsius.
- 3 Presionar **Done** para salvar y regresar a la pantalla del menú principal



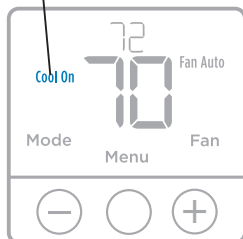
## Protección del compresor incorporada

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de que se haya apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, la pantalla titilará mostrando el mensaje Cool On (refrigeración activada) (o Heat On [calefacción activada] si tiene una bomba de calor).

Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.

El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad.



# Reemplazo de las baterías

Las baterías son opcionales (para ofrecer suministro de energía de respaldo) si su termostato fue cableado para funcionar con corriente CA cuando fue instalado. Si su termostato no fue cableado para funcionar con suministro de energía CA, necesita baterías.

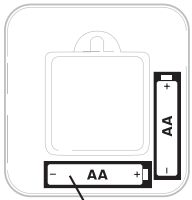
Instale baterías nuevas inmediatamente cuando aparezca el icono de baterías con poca carga. El icono aparece aproximadamente dos meses antes de que se agoten las baterías.

Incluso si el icono de batería con poca carga no aparece, debe reemplazar las baterías una vez al año o antes de abandonar el hogar por más de un mes.

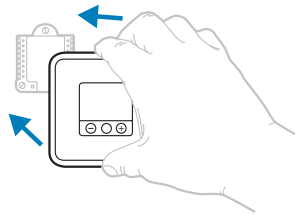
**NOTA:** Cuando reemplace las baterías, se recomiendan las baterías alcalinas.



Cuando aparezca la advertencia de batería con poca carga, presione suavemente para aflojar el termostato y luego retírelo cuidadosamente de la pared.



Inserte baterías AA alcalinas nuevas y vuelva a instalar el termostato.



# Localización y solución de problemas

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden solucionarse de manera fácil y rápida.

### La pantalla está en blanco

- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Asegúrese de que las baterías AA alcalinas estén instaladas correctamente (véase arriba).

### El sistema de calefacción o refrigeración no responde

- Presione **Mode** (modo) para configurar el sistema de calefacción (consulte la pág. 2) Asegúrese de que la temperatura deseada sea más alta que la temperatura interior.
- Presione **Mode** (modo) para configurar el sistema de refrigeración (consulte la pág. 2) Asegúrese de que la temperatura deseada sea más baja que la temperatura interior.
- Revise el interruptor de circuito y, si es necesario, reinicielo.
- Asegúrese de que el interruptor de suministro de energía del sistema de calefacción y refrigeración esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Espere 5 minutos para que responda el sistema.

### Las configuraciones de la temperatura no cambian.

- Si está utilizando el modo correcto, pero no puede configurar la calefacción entre 32 °F y 90 °F (0 °C y 32 °C) o la refrigeración entre 50 °F y 99 °F (10 °C y 37 °C), es posible que haya rangos de detención que restringen la configuración. Pregúntele al instalador si configuró rangos de detención.

### El mensaje "Cool On" (refrigeración activada) o "Heat On" (calefacción activada) está destellando.

- La función de la protección del compresor está funcionando. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (consulte la página 2).

# Garantía limitada de 5 años

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de cinco (5) años, contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor, en condiciones normales de uso y servicio. Si en cualquier momento, durante el período de vigencia de la garantía, se determina que el producto está defectuoso o no funciona adecuadamente, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto está defectuoso,

(i) llévalo al lugar donde lo compró, junto con la factura de compra u otra prueba de compra que incluya la fecha en la que lo compró; o

(ii) comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Honeywell, llamando al 1-800-468-1502. El servicio de atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1985 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto de reemplazo.

Esta garantía no cubre los gastos de remoción ni de reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o funcionamiento inadecuado fue causado por daños que se produjeron mientras el producto estuvo en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será la de reparar o reemplazar el producto dentro de los términos mencionados anteriormente. HONEYWELL NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA NI EL DAÑO DE NINGÚN TIPO, QUE INCLUYE CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE RESULTE, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, O DE CUALQUIER OTRA FALLA DE ESTE PRODUCTO Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o resultantes, por lo que esta limitación podría no aplicarse en su caso.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL REALIZA SOBRE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE APITUD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁN LIMITADAS A LOS CINCO AÑOS DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten limitaciones en relación con la duración de una garantía implícita, de manera tal que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero es posible que usted goce de otros derechos que varían de un estado a otro.

Si tiene preguntas acerca de esta garantía, escriba a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr., Golden Valley, MN 55422 o llame al 1-800-468-1502.



## PRECAUCIÓN: PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

Puede causar descargas eléctricas o daños al equipo. Desconecte el suministro eléctrico antes de comenzar la instalación.



## PRECAUCIÓN: RIESGOS DE DAÑOS AL EQUIPO

Se evita la protección del compresor durante la prueba. Para prevenir daños al equipo, evite encender y apagar rápidamente el compresor.



## PRECAUCIÓN: AVISO SOBRE EL MERCURIO

Si este producto está reemplazando a un equipo de control existente que contiene mercurio en un tubo sellado, no coloque dicho equipo en la basura. Contacte al organismo encargado del manejo y disposición de desechos de su localidad para obtener instrucciones sobre cómo reciclar y desechar adecuadamente.



## PRECAUCIÓN: AVISO DE DESPERDICIO ELECTRÓNICO

El producto no se debe tirar con otros desechos domésticos. Verifique los centros de recolección autorizados más cercanos o centros de reciclaje autorizados. La eliminación correcta del equipo al final de su vida útil ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## Home and Building Technologies

En los EE. UU.:

Honeywell

715 Peachtree Street NE

Atlanta, GA 30308

<http://yourhome.honeywell.com>

# Honeywell

® Marca comercial registrada en los EE. UU.

© 2017 Honeywell International Inc.

33-00190EFS-03 M.S. Rev. 12-17

Impreso en los EE. UU.



33-00190EFS-03